

Peter Edwards • Antonio Nicaso

# L'argent ou l'honneur

L'ultime combat de Vito Rizzuto



**L'argent**  
**ou**  
**l'honneur**

Correction : Caroline Hugny et Sylvie Massariol  
Infographie : Chantal Landry

Données de catalogage disponibles auprès de Bibliothèque  
et Archives nationales du Québec

04-15

© 2015, Peter Edwards et Antonio Nicaso

Traduction française :  
© 2015, Les Éditions de l'Homme,  
division du Groupe Sogides inc.,  
filiale de Québecor Média inc.  
(Montréal, Québec)

Tous droits réservés

L'ouvrage original a été publié  
par Random House Canada,  
succursale de Random House of Canada Limited,  
sous le titre *Business or Blood – Mafia Boss Vito  
Rizzuto's Last War*

Dépôt légal : 2015  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

ISBN 978-2-7619-4285-0

DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS :

**Pour le Canada et les États-Unis :**

MESSAGERIES ADP inc.\*  
2315, rue de la Province  
Longueuil, Québec J4G 1G4  
Téléphone : 450-640-1237  
Télécopieur : 450-674-6237  
Internet : [www.messengeries-adp.com](http://www.messengeries-adp.com)  
\* filiale du Groupe Sogides inc.,  
filiale de Québecor Média inc.

**Pour la France et les autres pays :**

INTERFORUM editis  
Immeuble Paryseine, 3, allée de la Seine  
94854 Ivry CEDEX  
Téléphone : 33 (0) 1 49 59 11 56/91  
Télécopieur : 33 (0) 1 49 59 11 33  
Service commandes France Métropolitaine  
Téléphone : 33 (0) 2 38 32 71 00  
Télécopieur : 33 (0) 2 38 32 71 28  
Internet : [www.interforum.fr](http://www.interforum.fr)  
Service commandes Export – DOM-TOM  
Télécopieur : 33 (0) 2 38 32 78 86  
Internet : [www.interforum.fr](http://www.interforum.fr)  
Courriel : [cdes-export@interforum.fr](mailto:cdes-export@interforum.fr)

**Pour la Suisse :**

INTERFORUM editis SUISSE  
Route André Piller 33A, 1762 Givisiez – Suisse  
Téléphone : 41 (0) 26 460 80 60  
Télécopieur : 41 (0) 26 460 80 68  
Internet : [www.interforumsuisse.ch](http://www.interforumsuisse.ch)  
Courriel : [office@interforumsuisse.ch](mailto:office@interforumsuisse.ch)  
Distributeur : OLF S.A.  
Zl. 3, Corminboeuf  
Route André Piller 33A, 1762 Givisiez – Suisse  
Commandes :  
Téléphone : 41 (0) 26 467 53 33  
Télécopieur : 41 (0) 26 467 54 66  
Internet : [www.olf.ch](http://www.olf.ch)  
Courriel : [information@olf.ch](mailto:information@olf.ch)

**Pour la Belgique et le Luxembourg :**

INTERFORUM BENELUX S.A.  
Fond Jean-Pâques, 6  
B-1348 Louvain-La-Neuve  
Téléphone : 32 (0) 10 42 03 20  
Télécopieur : 32 (0) 10 41 20 24  
Internet : [www.interforum.be](http://www.interforum.be)  
Courriel : [info@interforum.be](mailto:info@interforum.be)

Gouvernement du Québec – Programme de crédit  
d'impôt pour l'édition de livres – Gestion SODEC –  
[www.sodec.gouv.qc.ca](http://www.sodec.gouv.qc.ca)

L'Éditeur bénéficie du soutien de la Société de déve-  
loppement des entreprises culturelles du Québec  
pour son programme d'édition.



**Conseil des Arts  
du Canada** **Canada Council  
for the Arts**

Nous remercions le Conseil des Arts du Canada de  
l'aide accordée à notre programme de publication.

Nous remercions le gouvernement du Canada de  
son soutien financier pour nos activités de traduction  
dans le cadre du Programme national de traduction  
pour l'édition du livre.

Nous remercions l'aide financière du gouverne-  
ment du Canada par l'entremise du Fonds du livre du  
Canada pour nos activités d'édition.

Peter Edwards • Antonio Nicaso

# L'argent ou l'honneur

L'ultime combat de Vito Rizzuto

Traduit de l'anglais (Canada)  
par Henri-Charles Brenner



Une société de Québecor Média



Les coins les plus chauds de l'enfer sont réservés à ceux qui,  
en temps de crise morale, ont préservé leur neutralité.

Le président américain John F. Kennedy  
interprétant *La divine comédie*  
de DANTE ALIGHIERI

Les hommes d'honneur ne sont ni démoniaques  
ni schizophrènes. Ce sont des hommes comme nous.  
Les Occidentaux ont tendance à exorciser leurs démons  
en projetant ceux-ci sur les comportements  
et groupes ethniques qui sont différents d'eux.  
Or, si nous voulons combattre efficacement la mafia,  
nous devons éviter de la considérer comme un cancer  
ou un monstre tentaculaire.  
Nous devons reconnaître que la mafia est  
une chose qui nous ressemble.

LE JUGE GIOVANNI FALCONE  
Abattu par la mafia en 1992



## CHRONOLOGIE

**16 OCTOBRE 1828:** Le bureau du procureur général de Cattolica Eraclea, une commune située dans la province sicilienne d'Agrigente, note la présence dans la région d'une organisation criminelle comptant une centaine de membres. Ceux-ci sont liés par un serment de silence exigeant la mort de quiconque divulguerait l'existence de l'organisation.

**12 AVRIL 1901:** À Cattolica Eraclea, Nicola et Giuseppa Marra donnent naissance à Vito Rizzuto père, grand-père de Vito Rizzuto.

**23 JUIN 1921:** Un tribunal militaire condamne Vito Rizzuto père à deux mois de prison pour vol.

**9 MARS 1923:** Vito Rizzuto père épouse Maria Renda, fille de Paolo Renda père et Grazia Spinella.

**18 FÉVRIER 1924:** Fils de Vito Rizzuto père et Maria Renda, Nicolò Rizzuto naît à Cattolica Eraclea.

**DÉCEMBRE 1924:** Nicolò Rizzuto n'a que dix mois quand son père, muni d'un faux passeport, part pour l'Amérique du Nord en laissant sa jeune famille derrière lui.

**AOÛT 1933:** Vito Rizzuto père est enterré dans une fosse commune à Patterson, dans l'État de New York. Son corps avait été abandonné dans un marécage de la région.

**20 MARS 1945:** Nicolò Rizzuto épouse Libertina Manno, fille d'Antonino «Don Nino» Manno, le patron de la mafia de Cattolica Eraclea. Nicolò a vingt et un ans et Libertina, dix-huit ans.

**22 AVRIL 1946:** Baptême de Vito Rizzuto à Cattolica Eraclea. Sa grand-mère paternelle, Maria Renda, remplace à ses côtés le défunt grand-père paternel, Vito Rizzuto père.

**21 FÉVRIER 1954:** Vito Rizzuto arrive au Canada le jour de son huitième anniversaire, accompagné de ses parents Nicolo et Libertina, et de sa sœur de six ans, Maria. Leur bateau accoste au quai 21 du port de Halifax. À la case « occupation » du formulaire d'immigration, Nicolo inscrit « fermier » et déclare n'avoir que 30 \$ en sa possession. Il ne parle ni anglais ni français. Vito sera éduqué en anglais, considéré au Canada comme la langue des affaires.

**FÉVRIER 1956:** Nicolo Rizzuto achète un quadruplex sur l'avenue De Lorimier à Montréal. Il déclare que sa profession est « entrepreneur en travaux de béton ».

**11 SEPTEMBRE 1964:** Le beau-père de Nicolo Rizzuto, Antonino « Don Nino » Manno, émigre au Canada.

**ÉTÉ 1967:** Nicolo Rizzuto a des parts dans quatre entreprises de construction qui feront des travaux pour Expo 67. Paolo Violi et Vic « The Egg » Cotroni, ses homologues de la mafia montréalaise, sont également impliqués dans Expo 67 – ils fourniront aux organisateurs de l'exposition des saucisses à hot-dog faites à partir de viande avariée.

**FIN 1972:** Ayant appris que Paolo Violi a ourdi un complot d'assassinat contre lui, Nicolo Rizzuto part se réfugier au Venezuela, ce qui lui permet de s'éloigner de Violi tout en se rapprochant des voies de contrebande de drogue sud-américaines. Cette migration lui permet également de se distancier de la Commission d'enquête sur le crime organisé qui se déroule à ce moment à Montréal. Nicolo Rizzuto a maintenant des parts dans cinq entreprises de construction montréalaises.

**22 JANVIER 1978:** Violi est abattu alors qu'il jouait aux cartes avec de soi-disant amis au Reggio Bar, situé au 5880, rue Jean-Talon Est à Montréal. Voyant son rival éliminé, Nicolo Rizzuto quitte le Venezuela et rentre à Montréal. Il s'imposera d'emblée comme le chef du monde interlope de la ville.

**1<sup>er</sup> OCTOBRE 1980:** Le beau-père de Nicolò Rizzuto, Antonino Manno, décède de mort naturelle à l'âge de soixante-seize ans. Au fil des années, Antonino a parrainé l'entrée de nombreux immigrants au Canada. Il repose aujourd'hui dans un mausolée montréalais aux côtés de son épouse Giuseppa Cammalleri Manno et de leur fille, Giuseppa Manno, sœur cadette de Libertina et Domenico Manno.

**5 MAI 1981:** Le fils de Nicolò Rizzuto, Vito, abat avec d'autres complices trois lieutenants de la mafia dans un club social de Brooklyn. Ce meurtre assure à Vito une place de choix au sein du clan Bonanno, famille de la mafia new-yorkaise qui considère Montréal comme son territoire. Les trois capos ont été supprimés pour déloyauté envers le grand patron de la famille, Joe « Big Joey » Massino.

**2 AOÛT 1988:** Au Venezuela, Nicolò Rizzuto et quatre autres individus sont arrêtés et emprisonnés pour trafic de cocaïne.

**23 MAI 1993:** Quelques mois après avoir été libéré de sa prison vénézuélienne, Nicolò Rizzuto retourne à Montréal. Il est accueilli à son retour par un groupe de trente parents et amis.

**24 OCTOBRE 1994:** Le gangster québécois Raynald Desjardins est condamné à quinze ans de prison pour avoir complété l'importation massive de marijuana. On soupçonne que c'est Vito Rizzuto, patron de la mafia, qui est à la tête de l'opération, néanmoins ce sera Desjardins qui portera le chapeau.

**MARS 1999:** George Sciascia, dit « George from Canada », est assassiné à New York par des membres du clan Gambino. Bien que Sciascia soit un ami de Vito Rizzuto, son meurtre n'entraîne aucune représaille de la part des patrons de Vito au sein du clan Bonanno.

**19 JANVIER 2004:** Paolo Gervasi est abattu par balles. Propriétaire d'un club de danseuses à Montréal et ancien ami de Rizzuto, Gervasi a été le mentor de plusieurs mafiosi locaux, dont Giuseppe « Ponytail » De Vito, qui a lui aussi déjà été considéré comme faisant partie du clan Rizzuto.

**20 JANVIER 2004:** Vito Rizzuto est arrêté par les autorités dans sa résidence montréalaise. On lui apprend qu'il risque d'être déporté à

New York dans le cadre de l'affaire sur les meurtres des trois capos en 1981. Rizzuto amorce aussitôt une longue bataille légale pour rester au Canada.

**21 AVRIL 2004:** Louise Russo, une mère de trois enfants âgée de quarante-cinq ans, se retrouve paralysée après avoir été atteinte par une balle perdue alors qu'elle se trouvait au comptoir de la sandwicherie California Sandwiches de North York, en banlieue de Toronto. La véritable cible des assassins était le mafioso Michele « Mike the American » Modica. Il s'en tirera indemne, tout comme Michael Marrese (un individu reconnu coupable de fraude hypothécaire), Andrea Fortunato Carbone (le garde du corps de Modica) et le mafioso Pietro Scaduto, qui étaient tous trois présents à la sandwicherie. Modica, Scaduto et Carbone seront finalement déportés en Sicile par le Canada.

**2 JUIN 2004:** Raynald Desjardins sort de prison après avoir obtenu une libération d'office.

**30 JUIN 2004:** Immédiatement après avoir été reconnu coupable du meurtre de George Sciascia à Montréal, Joseph Massino devient informateur pour la police. Membre du clan Bonanno, Massino est le premier patron de la mafia new-yorkaise qui consentira à épier ses collègues en portant un micro caché durant sa détention.

**11 FÉVRIER 2005:** La police italienne affirme que Vito Rizzuto projetait de blanchir de grosses sommes d'argent dans un projet de plusieurs milliards de dollars visant à construire un pont qui enjamberait le détroit de Messine pour relier la Sicile à l'Italie continentale. Les autorités italiennes accusent Vito d'avoir ourdi ce complot à partir de la prison où il était détenu et où il luttait pour éviter l'extradition vers les États-Unis.

**10 MARS 2005:** L'homme de main du clan Rizzuto Mike Lapolla est abattu au Moomba, un bar huppé de Laval, lors d'une dispute avec Thierry Beaubrun, un membre des 67, un gang de rue local. Beaubrun perd lui aussi la vie dans la fusillade.

**2005:** Les frères Salvatore, Giuseppe et Antonio Coluccio s'installent à Woodbridge, au nord de Toronto. La 'Ndrangheta (mafia calabraise) de la région les accueille avec grand respect.

**25 MAI 2005 :** Frank Martorana, un concessionnaire de voitures de luxe lié à Vito et Nicolo Rizzuto, est enlevé par quatre individus alors qu'il était chez le barbier. Relâché par ses ravisseurs quelques jours plus tard, Martorana refusera de parler à la police.

**11 AOÛT 2005 :** Giovanni « Johnny » Bertolo, un représentant du syndicat de la construction étroitement lié à Raynald Desjardins, est abattu à la sortie d'un gym montréalais.

**17 AOÛT 2006 :** Vito Rizzuto est enfin extradé vers les États-Unis, où il aura à répondre à plusieurs accusations liées au meurtre des trois capitaines.

**30 AOÛT 2006 :** Soldat du clan Rizzuto, Domenico Macri est abattu à Montréal. Plusieurs membres du clan achèteront des véhicules blindés dans les semaines suivantes, et le sous-patron du clan, Francesco « *Compare* Frank » Arcadi, ira se réfugier en Europe pendant un temps.

**22 NOVEMBRE 2006 :** La police arrête quatre-vingt-deux membres du clan Rizzuto lors d'un raid qui vient conclure le « Projet Colisée ». Plusieurs membres haut placés de l'organisation sont appréhendés, dont Paolo Renda, Rocco « Sauce » Sollecito, Lorenzo « Skunk » Giordano, Francesco Arcadi et Nicolo Rizzuto.

**15 AOÛT 2007 :** Six hommes sont assassinés par la 'Ndrangheta à Duisbourg, en Allemagne. L'incident met un terme à une vendetta amorcée deux décennies plus tôt, tout simplement parce que des membres d'un clan calabrais s'étaient fait lancer des œufs. Ces meurtres font connaître la 'Ndrangheta partout dans le monde. L'organisation est très forte dans la région métropolitaine de Toronto et domine le marché européen de la cocaïne. Bien qu'elle se fasse habituellement très discrète, la 'Ndrangheta est aujourd'hui considérée comme le regroupement mafieux le plus dangereux d'Italie.

**AOÛT 2008 :** Giuseppe Coluccio est arrêté dans la région de Toronto. Les autorités italiennes affirment qu'il est à la tête d'une puissante famille de la 'Ndrangheta.

**11 AOÛT 2008 :** Antonio « Tony » Magi survit à une tentative d'assassinat. Magi est un ancien associé du fils de Vito Rizzuto, Nicolo « The Ritz » Rizzuto junior.

**16 JANVIER 2009 :** Des tireurs abattent Sam Fasulo, un proche collaborateur du leader du clan Rizzuto, Francesco Arcadi, qui est en prison à ce moment-là.

**AVRIL 2009 :** Salvatore Montagna, alias « Sal the Ironworker » ou « The Bambino Boss », est renvoyé au Canada par les États-Unis. À la suite de cette extradition, Montagna s'installe sur la Rive-Sud, dans la région de Montréal.

**3 MAI 2009 :** Ancien résident de la banlieue torontoise, Salvatore Coluccio est arrêté dans un bunker à Roccella Ionica, un village calabrais donnant sur la mer Ionienne. Les autorités italiennes disent qu'il est l'un des trente fugitifs les plus dangereux du pays.

**21 AOÛT 2009 :** Ami proche de la famille Rizzuto, Federico « Freddy » Del Peschio est tué par balles.

**17 SEPTEMBRE 2009 :** Un membre du clan Commisso, une puissante famille mafieuse de la région de Toronto, se rend à Montréal pour rencontrer Vittorio « Victor » Mirarchi, fils d'une défunte figure du monde interlope.

**7 OCTOBRE 2009 :** Tenue d'une réunion à Woodbridge, en Ontario. C'est dans cette ville que demeurent les membres de *camera di controllo*, organe directeur de la 'Ndrangheta dans la région du grand Toronto.

**15 DÉCEMBRE 2009 :** Antonio Coluccio de Richmond Hill, Ontario, fait l'objet d'une interdiction de résidence au Canada parce qu'on soupçonne que des membres de sa famille proche font partie de la 'Ndrangheta.

**28 DÉCEMBRE 2009 :** Nicolo Rizzuto junior est abattu en plein jour à l'âge de quarante-deux ans. Son meurtre est considéré comme l'exécution la plus audacieuse que Montréal ait connue depuis l'assassinat de Paolo Violi trente et un ans plus tôt.

**19 MARS 2010 :** Le chef de gang Ducarme Joseph échappe à une tentative d'assassinat dans le Vieux-Montréal. Son garde du corps, Peter Christopoulos, perd la vie dans l'attentat. Joseph est l'auteur présumé du meurtre de Nicolo Rizzuto junior, geste qui s'inscrirait dans une

initiative des gangs de rue pour s'emparer des territoires de Vito Rizzuto durant l'incarcération de celui-ci.

**19 MAI 2010:** Le *consigliere* de la famille Rizzuto, Paolo Renda, est enlevé non loin de son domicile, dans la rue où habite Vito Rizzuto. Il ne sera plus jamais revu.

**29 JUIN 2010:** Associé de longue date de la famille Rizzuto, Agostino Cuntrera, qu'on surnommait « Le seigneur de Saint-Léonard », est assassiné en plein jour à la sortie de son entreprise montréalaise. Son garde du corps, Liborio Sciascia, est abattu lui aussi. Cuntrera dirigeait à cette époque les opérations courantes de la famille Rizzuto.

**13 JUILLET 2010:** Les autorités italiennes inculpent 304 individus, dont des résidents du grand Toronto, au terme d'une enquête de deux ans qui ciblait la 'Ndrangheta et dont le nom de code était *Operazione Crimine*. En réaction à la rafle, la 'Ndrangheta change son leadership torontois.

**NOVEMBRE 2010:** Partant du Royaume-Uni, Antonio Coluccio regagne l'Amérique du Nord. Il se rendra d'abord à New York, puis à Niagara Falls, New York. Plusieurs Canadiens se rendront aux États-Unis pour le visiter, dont un financier qui avait déjà travaillé pour Vito Rizzuto.

**10 NOVEMBRE 2010:** Nicolo Rizzuto est abattu dans sa propre maison par un franc-tireur. Le meurtre se déroule sous les yeux de son épouse et de sa fille. L'assassinat ressemble étrangement au meurtre de Rocco Violi, un vieil ennemi de Rizzuto, perpétré trente ans plus tôt.

**1<sup>er</sup> FÉVRIER 2011:** Les autorités mettent la main sur un lot d'armes à feu se trouvant dans un entrepôt lié à Vito Rizzuto, qui est toujours en prison au Colorado.

**13 AVRIL 2011:** Joseph Massino, chef du clan Bonanno, est appelé à témoigner à Brooklyn devant un tribunal fédéral. Il est le premier grand patron d'une famille mafieuse new-yorkaise à prendre la barre contre un ancien acolyte.

**16 SEPTEMBRE 2011:** Raynald Desjardins, un ancien allié de Vito Rizzuto, survit à une tentative d'assassinat perpétrée juste à l'extérieur de sa résidence. L'auteur de cet attentat raté prend la fuite en Sea-Doo.

**4 OCTOBRE 2011:** À Reggio Calabria, en Italie, la police saisit des commerces et des propriétés liés à la 'Ndrangheta. La saisie s'inscrit dans le cadre d'une offensive policière visant le clan Aquino, lequel est profondément enraciné dans la région métropolitaine de Toronto.

**24 OCTOBRE 2011:** D'abord voisin puis ennemi de Vito Rizzuto, Salvatore « Larry » Lo Presti est abattu alors qu'il sortait fumer une cigarette sur le balcon de son condo dans l'arrondissement Saint-Laurent. Il avait quarante ans.

**24 NOVEMBRE 2011:** Salvatore Montagna, chef de la famille criminelle new-yorkaise Bonanno, est assassiné dans la région de Montréal.

**13 DÉCEMBRE 2011:** Antonio « Tony Suzuki » Pietrantonio, un rival de Vito Rizzuto qui avait jadis été son allié, est atteint par les balles d'un assassin. Il survivra à l'attentat.

**20 DÉCEMBRE 2011:** Raynald Desjardins et le riche propriétaire de café Vittorio « Victor » Mirarchi figurent parmi les six suspects arrêtés pour le meurtre de Montagna.

**1<sup>er</sup> MARS 2012:** Giuseppe « Closure » Colapelle, un ancien allié de Vito Rizzuto, est assassiné. Il avait espionné Montagna et ses hommes pour le compte de Raynald Desjardins et était considéré comme un proche collaborateur de Giuseppe « Ponytail » De Vito.

**4 MAI 2012:** Giuseppe « Joe » Renda disparaît à sa sortie d'une réunion d'affaires. Il faisait partie du camp Montagna et avait déjà été très proche de Vito Rizzuto.

**SEPTEMBRE 2012:** Début des audiences de la commission Charbonneau, qui enquêtera sur la corruption dans l'industrie de la construction au Québec.

**5 OCTOBRE 2012:** Vito Rizzuto est libéré de prison au Colorado. Désireux d'éviter l'œil du public, il se fera discret après son retour à Toronto.

**5 NOVEMBRE 2012 :** Acteur-clé du consortium qui avait défié la dominance de Rizzuto à Montréal durant l'emprisonnement de celui-ci, Giuseppe «Joe» Di Maulo est assassiné devant son domicile. Di Maulo était le beau-frère de Raynald Desjardins.

**17 NOVEMBRE 2012 :** Mohamed Awada, l'un des individus impliqués dans le rapt du soldat de Rizzuto, est assassiné.

**8 DÉCEMBRE 2012 :** Meurtre d'Emilio Cordileone à Montréal. Il était un ancien allié de Rizzuto.

**22 JANVIER 2013 :** Gaétan Gosselin est assassiné à l'extérieur de sa résidence montréalaise. Il était impliqué dans l'industrie de la construction et lié à Raynald Desjardins.

**31 JANVIER 2013 :** Mafioso opposé à Vito Rizzuto, Vincenzo Scuderi est abattu devant chez lui à Montréal.

**1<sup>er</sup> FÉVRIER 2013 :** À Montréal, Tonino «Tony» Callocchia, un entrepreneur en construction résidentielle opposé à Vito Rizzuto, survit à une attaque à l'arme à feu.

**8 MAI 2013 :** Les corps brûlés et criblés de balles de Juan Ramon «Joe Bravo» Fernandez et de Fernando Pimentel, deux anciens résidents de Toronto, sont retrouvés non loin de Palerme, capitale de la Sicile. Fernandez avait fait l'erreur de ne pas prendre position dans la guerre opposant Desjardins à Rizzuto.

**8 JUILLET 2013 :** Giuseppe «Ponytail» De Vito est retrouvé mort dans sa cellule au pénitencier québécois de Donnacona. La cause de sa mort : empoisonnement au cyanure. Moins d'un mois avant sa mort, alors qu'il était en cavale, son épouse avait été reconnue coupable du meurtre de leurs deux filles.

**10 JUILLET 2013 :** Ancien patron de Vito Rizzuto au sein du clan Bonanno, Big Joey Massino est placé dans le programme de protection des témoins, ceci au terme d'une longue carrière criminelle durant laquelle il aurait participé à au moins huit meurtres.

**12 JUILLET 2013 :** Le tueur à gages torontois Salvatore « Sam » Calautti et son associé de longue date, James Tusek, sont assassinés à Woodbridge, Ontario, alors qu'ils revenaient de l'enterrement de vie de garçon d'un ami *bookmaker*. Calautti était soupçonné des meurtres d'au moins cinq hommes, dont ceux de Nicolo Rizzuto et de Gaetano « Guy » Panepinto, un lieutenant de Vito Rizzuto à Toronto.

**SEPTEMBRE 2013 :** Vito Rizzuto va jouer au golf en République dominicaine. Il compte là plusieurs associés, dont un Hells Angel de London, Ontario, qui a des intérêts dans plusieurs sites de jeu en ligne.

**10 NOVEMBRE 2013 :** Le jour du troisième anniversaire du meurtre de Nicolo Rizzuto, Moreno Gallo, un ex-allié de Vito, est assassiné dans une pizzeria d'Acapulco.

**18 DÉCEMBRE 2013 :** Roger Valiquette, qui à une époque était un proche de Joe Di Maulo et Moreno Gallo, est abattu en plein jour à Laval. Au moment de sa mort, il travaillait comme courtier en hypothèques et était proche de Tonino « Tony » Callocchia.

**23 DÉCEMBRE 2013 :** Vito Rizzuto rend son dernier souffle dans un hôpital de Montréal. Tout indique qu'il est mort de causes naturelles. Il ne sera pas l'objet d'une autopsie.

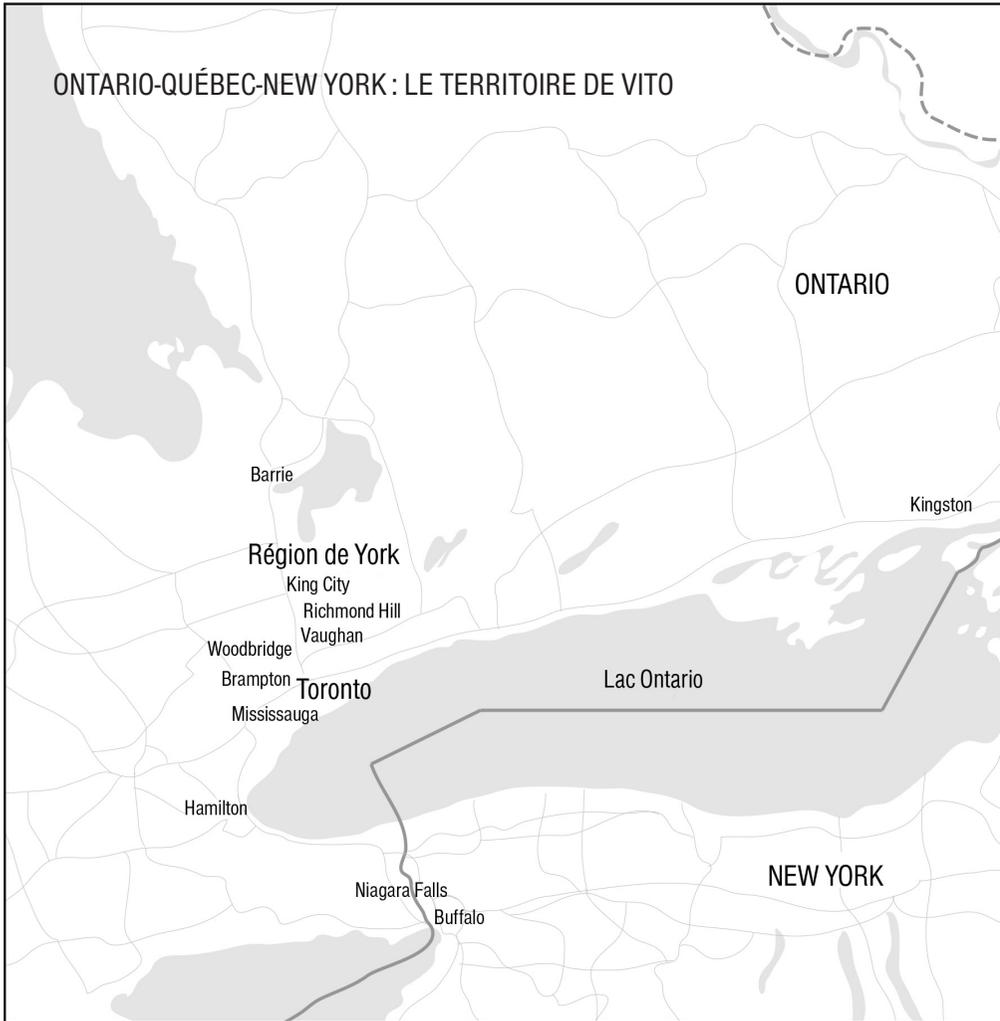
**JANVIER, FÉVRIER ET MARS 2014 :** Guidé par un membre de longue date du clan, un homme d'âge mûr n'ayant pas d'antécédents criminels visite les endroits où Vito Rizzuto menait les affaires de la mafia. On dit que le nouveau venu remplacera Vito à la tête de la famille.

**24 AVRIL 2014 :** Carmine Verduci, un membre de la 'Ndrangheta dans la région de Toronto, est abattu en plein après-midi à l'extérieur d'un café de Vaughan, en Ontario.

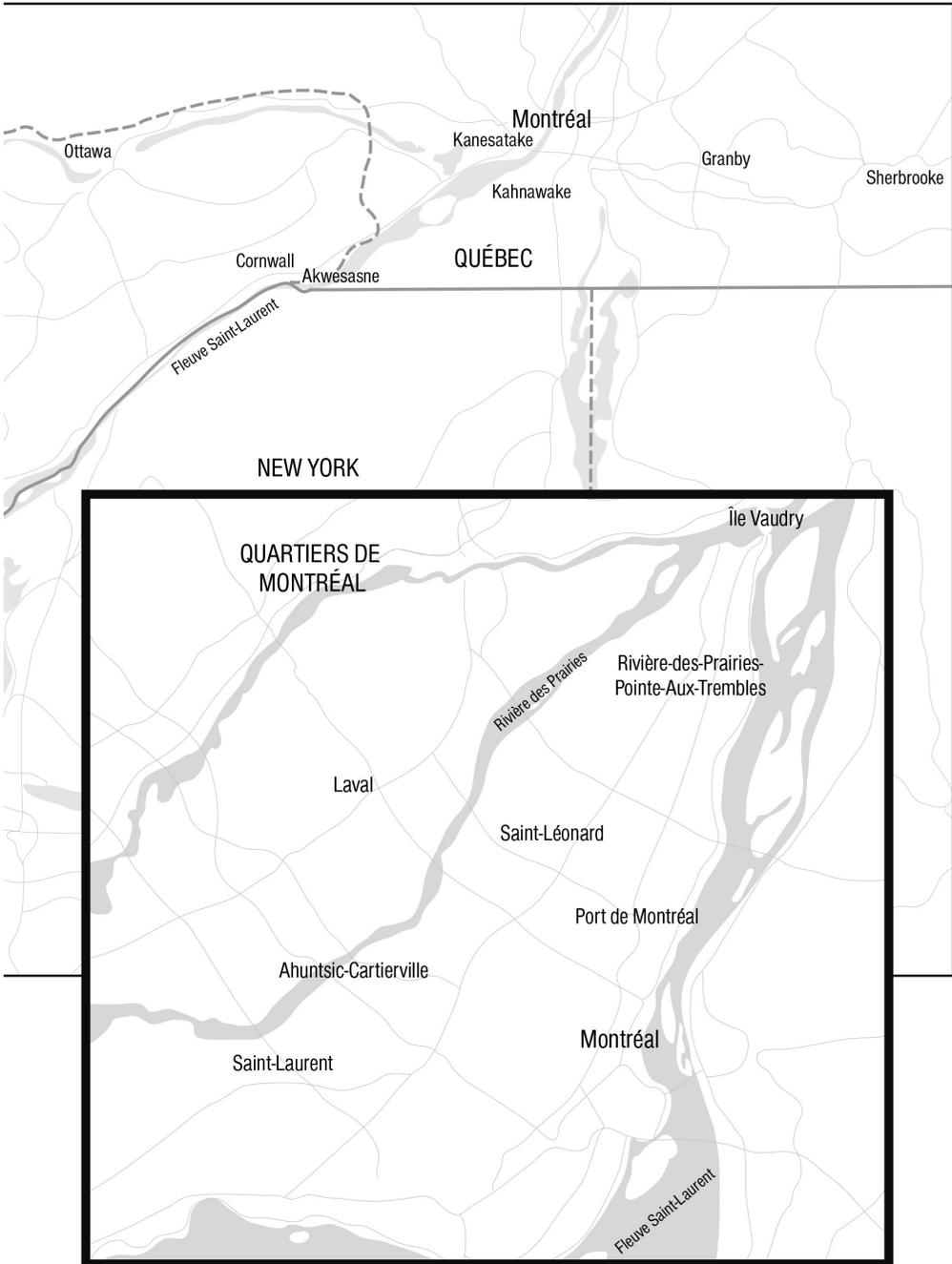
**1<sup>er</sup> AOÛT 2014 :** Le corps criblé de balles du chef de gang Ducarme Joseph est retrouvé sans vie au beau milieu d'une rue du quartier Saint-Michel, à Montréal.

À Barbara, Sarah et James  
P. E.

À Antonella, Massimo et Emily  
A. N.



CARTES





# Introduction

« J'entrai en un chemin abrupt et sauvage. »

*LA DIVINE COMÉDIE, L'ENFER, CHANT II*  
**DANTE ALIGHIERI**

L'histoire que nous racontons ici est celle de Vito Rizzuto, le chef le plus puissant que la mafia canadienne ait connu. Une histoire qui porte sur la période la plus déterminante de sa vie, celle qui définira en grande partie la nature et l'étendue de son héritage. Son père et son fils aîné furent assassinés alors que lui-même croupissait, impuissant, entre les murs d'une prison américaine. Leur mort appelait à la vengeance. Ses nombreuses entreprises, les criminelles comme les légitimes, étaient prises d'assaut. Gangsters, politiciens, policiers corrompus et hommes d'affaires s'étaient passé le mot pour le désertier ou l'exposer. Toute l'expérience criminelle que Vito avait amassée dans la mafia ne suffirait pas à le préparer aux défis qui l'attendaient à sa sortie de prison en octobre 2012. Pas en apparence, du moins.

En faisant le récit de cette période cruciale que Vito Rizzuto a vécue à la fin de sa vie, notre but était de dresser un portrait de la mafia qui va au-delà d'une seule région ou d'un seul pays. Plusieurs de nos personnages centraux se sont fait tuer pendant que nous écrivions ce livre : règlements de comptes et exécutions se multipliaient dans la ville mexicaine d'Acapulco et à Casteldaccia, en Sicile ; il y eut à Montréal, à Toronto ainsi que dans leurs environs plusieurs assassinats qui secouèrent sérieusement les vieilles familles mafieuses de New York.

Il ne faut pas s'étonner qu'il y ait de la violence au sein de la mafia : c'est par leur raffinement en matière de violence et d'intimidation que les groupes mafieux se sont enrichis dans le sud de l'Italie, puis dans les riches économies d'Amérique du Nord – nous raconterons au cours des prochains chapitres quelques histoires datant de cette période.

Chaque fois que des gens s'interposent entre la mafia et ses bénéficiaires, les meurtres ne tardent pas à suivre. Si bien des choses sont obscures dans l'univers de la mafia, une chose reste certaine : son objectif absolu n'est pas l'argent, mais le pouvoir. L'argent n'est rien de plus pour elle qu'un vecteur, un moyen éprouvé d'acquérir le pouvoir et l'influence dont un clan a besoin pour s'attirer un respect qui sera transmis de génération en génération.

Non seulement les personnages de notre récit meurent-ils aux quatre coins de la planète, ils viennent aussi d'un peu partout dans le monde. De fait, la diversité des protagonistes que vous retrouverez entre ces pages prouve que la mafia n'est pas du tout l'organisation raciste, archaïque et strictement italienne que l'on croit : certaines des figures les plus puissantes du crime organisé, au Canada, dans le reste du monde et même dans la mafia italienne traditionnelle, sont originaires d'une bonne demi-douzaine de cultures différentes ; on retrouve d'ailleurs au sein de la mafia toute une panoplie de langues. De dire que la mafia est un problème criminel italien est non seulement raciste, mais aussi inadéquat. Cette vision obtuse de l'organisation a fait en sorte que le Canada et les autres pays ont mis beaucoup de temps à comprendre la véritable essence de la mafia et ses rapports avec le pouvoir.

Vito Rizzuto représente bien les valeurs de la mafia. À l'ère de la mondialisation, il a su jeter les bases d'une criminalité internationale et possédait une compréhension innée du lien qu'il y a entre le monde interlope et le pouvoir étatique et économique. Bien qu'ayant dû quitter l'école en neuvième année afin d'aller travailler pour son père, il se comportait tel un PDG éduqué dans les meilleures écoles. Bon, ses coûteux costumes faits sur mesure étaient un peu plus éclatants que ceux portés par les financiers de Bay Street, mais à leur image il se comportait toujours avec politesse et affabilité et pouvait parler de droit, d'affaires ou de politique de manière informée, tant en anglais qu'en italien, en espagnol ou en français. Eu égard à cette impressionnante capacité à communiquer, il ne fait aucun doute que son histoire est au cœur de la formidable expansion que la mafia a connue au tournant du vingt et unième siècle.

L'activité favorite de Vito était le golf. Pas étonnant, considérant que, partout sur la planète, c'est le passe-temps de prédilection du monde des affaires. Les mafiosi de la trempe de Rizzuto étaient des spécialistes de la violence, mais ils étaient aussi experts en relations

sociales et économiques – certains ont dit en blaguant que quand Vito et son père traversaient une crise économique, des juges, des politiciens et des PDG se faisaient licencier. Vito aimait lire des livres sur les grandes civilisations tels la Grèce antique et l'Empire romain. Il s'intéressait tout particulièrement à la vie de Jules César, probablement parce que, tout comme lui, il était né d'une famille puissante, avait étendu son territoire par-delà les frontières de sa mère patrie et avait connu l'exil et la trahison. Après la mort de César, la république s'est effondrée. Vito connaissait bien les leçons de l'Histoire, aussi n'avait-il nullement l'intention de céder sa place ou de permettre à ses rivaux de lui enfoncer un poignard dans le dos.

La commission Charbonneau a débuté durant l'écriture de ce livre. Curieux synchronisme, considérant qu'elle avait pour mandat d'enquêter sur la corruption dans le milieu de la construction au Québec. À travers des reportages quotidiens, le public québécois a découvert le côté sombre de l'industrie, ces eaux troubles dans lesquelles la violence de la mafia se trouve inextricablement liée à des intérêts politiques et économiques. Notre livre était quasiment terminé lorsque Vito Rizzuto est décédé. Les circonstances entourant sa mort n'ont jamais été élucidées. Bien des gens s'attendaient à ce qu'il meure un jour, forcément, mais rares étaient ceux qui pensaient qu'il s'éteindrait d'une mort naturelle – un fait que la presse et les autorités ont accepté d'emblée, sans chercher à remettre la chose en cause.

La nouvelle de la mort soudaine de Vito Rizzuto a été accueillie avec soulagement dans certains cercles du pouvoir, criminels et autres. Certains considéraient qu'il était devenu mauvais pour les affaires, notamment parce qu'il jugeait plus important de se venger que de faire de l'argent. Chaque jour les médias rapportaient des histoires de meurtre, de sang versé parmi les hommes que l'on connaissait comme ses ennemis. De quoi Vito est-il mort réellement ? Nous ne le saurons sans doute jamais. Mais il est certain que, même en son absence, cette tradition de la mafia qu'il incarnait continuera de s'épanouir et d'évoluer. Par cette dernière guerre qu'il a livrée, Vito Rizzuto aura assuré cette croissance pour au moins une autre génération.

**L'argent ou l'honneur** raconte le dernier chapitre de l'incroyable histoire du plus important parrain de la mafia canadienne, Vito Rizzuto. Jusqu'à ce qu'il se retrouve derrière les barreaux en 2006, Rizzuto a « dirigé » le port de Montréal, principale porte d'entrée de la drogue en Amérique. Maître diplomate, il a gagné le respect des clans mafieux rivaux, des motards et des gangs de rue. Pendant des années, sa famille a prospéré et son empire n'a cessé de grandir, mais son emprisonnement fait basculer l'ordre établi : de sa cellule, Rizzuto apprend les meurtres de son père et de son fils, ainsi que ceux de ses principaux lieutenants et amis. Il a également vent de l'ascension de la mafia calabraise, dont l'influence se répand dans l'île de Montréal plus vite que le sang de sa propre famille. À sa sortie de prison en 2012, Vito Rizzuto est animé du désir de reconstruire son empire criminel et fomenté la vengeance des meurtres de ses proches – peu importe les conséquences...

---

Spécialiste du crime organisé et des affaires judiciaires, **Peter Edwards** écrit pour le *Toronto Star* depuis vingt-sept ans. Il est l'auteur de onze livres, dont *The Bandido Massacre: A True Story of Bikers, Brotherhood and Betrayal*, *One Dead Indian: The Premier, the Police, and the Ipperwash Crisis*, *A Mother's Story: The Fight to Free My Son David* (avec Joyce Milgaard), et *The Encyclopedia of Canadian Organized Crime* (avec Michel Auger).

**Antonio Nicaso** est journaliste et auteur spécialiste du crime organisé. Gouvernements, universités et organismes chargés du maintien de l'ordre font constamment appel à lui comme expert-conseil et conférencier, que ce soit aux États-Unis, au Canada ou en Europe.